wives whose husbands are imprisoned for intoxication. The Good Templars have proposed the introduction of a Civil Damage Bill into the Imperial Parlia­ment, and it has been approved by Messrs. Caine, Cossham, McLagan, Clark, Burt, and other members.

We cordially approve of the proposed reduction of the postage by one half, and cannot understand why a country which can afford to sacrifice the excise should continue the tax on knowledge which the high postage rates certainly is. It would do the country generally more good than harm to abolish the inland newspaper postage once for all. They have done it in Natal, and the apparent result in the increased intelligence of the community, shows their wisdom.

.Sir Charles Warren in an article he  
has contributed to an English journal  
recently makes the pertinent and correct  
observation :—“ That the Native questions  
should be settled by Colonial Ministers,  
acting for the Africander Bond in the  
Queen’s name in territories beyond the  
Colony, is dangerous in every way.”

OKU KUXALABA KWAM  
KUYININA?

Okakutyafa nokukudakumba ? Ezintlu-   
ngu zise siswini, lombodlo, nobu bumnncu   
buse mlonyeni ? Kukutinina ukuti ipango   
lirenye, zekubuye kubeko ukungatandi   
kutya ? Kunganina ukuba intliziyo ifu-  
mane icukumiseke, ihle, ibe lusizi, incame ?  
Yinina ukuba umntu futi aman’ ukuva   
njengokungati kuko ingozi eza kumhlela,  
otuswe nayigxolwana engepi, abe nje   
ngomntu lo nza kuhlelwa sisihelegu   
esikulu ? Ziteta ntonina ezintloko zibu-  
hlungu, oku kubeta kwovalo, oku kugungqa  
kunje ngokwe cesine. okukubila ebusuku ;  
obu butongo buziqabu bunamapupa, bunga-  
zisi kupumla kuhlaziyayo, kune ncwina   
nokubhuda, kwa nezotuso unso zo noma-   
nyamanyama bamapupa ?

Impendulo nantsi: Ezizinto zonke ziba-  
ngwa kukungasebenzi kakuhle kwesisu  
(Indigestion or Dyspepsia)— oyena mandu-  
leli wazo zonke iz kuhlane zabantu. Lonto  
kukusweleka kwamandla esiswini, okugu-  
qula ukutya oku kutyiwayo kube ligazi,  
lokondla umzimba. Ngamaxesha amaninzi  
lonto isusela ekutini ungatyi, ngamaxesha  
alungeleleneyo ukutya okukulungeleyo,  
nokungafumani kushukumisa gasi, namoya  
wapandle. Ingangeniswa kukubandezeleka  
kwe ntliziyo—ngokuhlelwa sisihelegu esi-  
kulu. Ingandiswa, okanye futi yomelezwe,  
ukuba ayibangwanga kwase ntloko kuku-  
dinwa okubangwa kukusebenzisa ingqondo  
kakulu, kukudinwa nanguwupina umsebenzi,  
inkatazo zendlu, amaxhala omsebenzi, kwane  
zixhakaxhezi ze mali. Ukuba isisu sibe  
singapatwa ngolungelelwano amaxesha onke,  
ukufa kube kungefumane kuhle kwabatsha  
nakwabasomeleleyo, koko kube kungaba  
ngumhlobo ofika selelindiwe ekupeleni  
kweminyaka yobudala yoxolo uokonwaba.  
Koko ke utshabe lokuqala olungenela impilo  
nokonwaba, kukungasebenzi kakuhle kwe  
sisu.

Kuko kukululekana, yeza na, nto yoku-  
nyangana ? Ngumbuzo lowo wonentlungu  
zesi sikuhlane. Into ofunekayo iyeza  
elingasuke lihlaziye isisu, namatumbu,  
isibindi, izintso, lize lifake uncedo kwezonto  
ziguqula ukutya esiswini, linike amandla  
amatsha kwizihlunu nentsinga zomzimbaIyeza elinjalo likufupi ngokonwabisayo.  
Akuzange kwibali lokuvela kwamayeza,  
okunqhinwe ngokulingwa okufezekileyo  
iminyaka elishumi elinesibini, kwafunyanwa  
nto inyanga esi Sisu ngokukaulezayo  
nekuqinisekileyo njenge Ncindi ka Siegel  
Epilisayo, kanti ke kunamhla seyi ngowona  
umchiza wokunyanga esi sikuhlane siwagqi.   
bileyo amazwe afundileyo e Europe, Asia,  
Africa, nase America. Ubunqhina base  
kuhleni i nangasese, obuvela kubapati  
mikosi, abagcini Bhanki, nevenkile, aba-  
rwebi, inkosi zenqanawa, abenzi bo mashini,  
abafuyi, nabafazi nentombi zabo, ziqinisa  
ngokufanayo amandla alo okupilisa

ELAMVUSA EMNGCIPEKWENI   
WE NCHWABA.

Swiss Cottage, Walton-on-the Naze,  
August 27tb, 1886.

A. J. White, Limited.

Banumzetu abatandekayo,—Ukuba ubu-   
nqhina bunganoncedo olutile, ukupila  
okubalulekileyo endikufumene ngokutabata  
i “Ncindi ka Siegel.” Ungabusebenzisa  
olu bunqhina nangayipina indlela okolwa  
yiyo. Ngeminyaka ergapezulu kweshumi   
elinambini kade ndibandezelwe kukutyafa   
nasi sisu esihambisayo, izinto exabeta andabi   
nakwenza msebenzi, zaza zandingenisela  
ukutyafa okukulu. Kwiminyaka emitatu  
edluleyo bendilingwa ngamagqira andafu.  
mana kuncedakala kupi. Njengokuba ndise  
ndinenyanga eziseshumini ndise dolopini  
ndayalelwa ukuba ’ke ndilinge i Ncindi   
Epilisayo yako, ndayitenga ke imbodlela.   
Andiyiselanga futi ndingekaziva ndingo-  
mnyeumntu. Ndanokuhamba lula okuya ku.  
be kufuneka ukuba omnye umlenze ndiwuti  
ngqi ngapambili kwomnye. Amandla akula   
emzimbeni kwati nokubona emehlweni  
kwabuya, kuba ndandingasaboni inkoliso  
yamaxesha. Siti esisikuhlane sibangwa ,  
sisibindi suka bhenqe umzimba ndingabi  
nakushukuma. Ndiya kubulela wena no  
Tixo knba nindivuse emngcipekweni we-  
nchwaba, kuba akuko nto yimbi yi Ncindi  
ka Siegel yako endenze ndabuya ndafumana  
impilo nokwomelela.

Owako okolekileyo.

A. Richold.

Revesby near Boston, December 31st, 1886. A. J. White Limited.

Mnumzetu otandekayo,—Incindi ka Siegel yako inentengo kakulu kulomandla, ndiya kuhlala ndisenza konke endinako ukwandisa intengo yento abayincomayo bonke abake bayitenga. Ndanele xa nditi umfazi wam limncedile kanye kwisisu sake ebesinegali- moya, esibe simbandezele ngapambi kokuli- Sela kwake eliyeza.

Owako okolekileyo, A. Burn.

Ikaya Labantsundu.

I

NDAWO elungileyo emntwini nase ra-  
mncweni.—Izindlu zinkulu zininzi.

Amanani okutya nehabile alula. General  
Agency.

PAUL XINIWE.

Bebefanele kungoku  
bonke  
Abamkeli be “ Mvo”  
ukwazi uhlobo abemi  
ngalo kwincwadi ze-  
pepa mayelana ne-  
ntlaulo kuba batunye-  
lwe izikumbuzo.

Abanemibuzo siyaku-  
vuyiswa kunene ukuba  
sibacacisele, si v a n e  
kanjako.

Bacelwa bonke ngento-  
beko ukuba kwangayo  
lenyanga bayiqosheli-  
sele intlaulo ku

30 JUNE, 1888.

Kuba sifuna ukuvana  
ngapezu k o k u b a ke  
kwanjalo, nebandla le  
“ Mvo ” nge Kwata  
zonke kumaxesha azayo

Amagama angena  
kutsha olungelelana  
ne Kwata engeniswe  
ngayo lenyanga.

Intlaulo yepepa isa-  
hleli iyinto eyayiyiyo  
mhla mnene:—isheleni  
zontatu ne sikisipeni  
nge Kwata. Ati umntu  
kodwa akuhlaula kwase  
ntloko (kwinyanga yo-  
kuqala e Kwateni) apu-  
lelwe isikisipeni.

Lingenziwa likulu  
ngo September lo uzayo  
eke wati, elowo usele-  
lamkela wazingenisa  
kwinkatazwana yoku-  
ngenisa igama elitsha  
ekulamkeleni ngazo  
ezinyanga.

“ Imvo Zabantsundu,”

Kingwilliamstown.

5 June, 1888.

A. W. REID,

UMTENGI WENTO YONKE,

e Downing Street, King Williamstown,  
nase East London (e Monti).

*Uboya begusha, nobe seyibhokwe, Intsiba ze Nciniba, Izikumba, Imfele, Im~ pondo, ltapile, njalo, njalo.*

Utenga ngawona manani makulu  
ase Markeni nge CASH,

UTIKOLOSHE!UTIKOLOSHE!

Utikoloshe obefuda ekwa Ngomti uyabulisa

KUBO BONKE ABANTU,  
Ebazisa ukuba sele fudukile kwa Ngomti,

SELEVULE EYAKE IVENKILE  
KWASE MARKENT APA.

Ingubo, Ibhulukwe, Ityali, Zonke intwana ntwana ziko.  
Ababenamatyala kwa KEEVY mabeze kurafa kuye.  
Yizani kuzibonela ngokwenu !

Izikumba, uboya nantonina yizani nayo kwa Tikoloshe. A. J. CROSS & CO.

KUKO

C. A. Jay & Co.

Malunga Nezituba zo Daya no Aluveni

Eqonce (Kingwilliamstown)

A

PO nofuman IMELA,' IFOLOKWE,  
AMAGXEBEKA, IPLETI, INKUM.

TYE, IBEDI, INTO ZOKUSEBENZA,  
(tools) IZIKONKWANE, IZIKOLOFU,  
INTSIMBI ZENGCANGO (hinges). Si-  
ngatinina ? llapo nje yonke into efuneka  
endlwini naseshopini—Cathcart Street,  
16th May, 1888.

MACLEAN SQUARE,

G. Frauenstein

KWA QOBOQOBO.

U

YAZICELA zonke izihlobo zake ezi  
ntsundu okokuba zize kuposa

iliso kule nkumba yake eyivenkile.  
Ungumtengeli wento zonke ezibutataka  
nezilukuni. Zitengiswa ngamaxabiso alula,   
ndisenzela amaxesha.

Imfele, izikumba, umbona, ingqolowa,  
Ndizirolela amaxabiso apezulu.

Kwelinye Ipiko kuko nomfo otunga izi  
hlangu zentlobo zonke.

Kukwako ne Butcher’s Shop, ne Baker’s Shop.

Amayeza ka Cook Abantsundu,

U

MZI ontsundu ucelelwa ukuba ukange.  
lise lamayeza abalulekileyo.

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

COOK

Elika

Iyeza Lesisu Nokuxasazo.

1/6 ibotile.

Elika

lyeza Lokukohlela

(Lingamafuta).

1/6 ibotile.

Aka

Amafuta Ezilonda Nokwekwe

9d ibotile.

Elika

Iyeza Lepalo.

1/6 ibotile.

Ezika

Ipils.

1/ ngebokisana.

Eka

Incindi Yezinyo.   
6d. ngebotile.

Oka

Umciza Westepu Sabant-

wana.

6d ngebotile.   
Oka

Umgutyana Wamehlo,  
6d ngesiqunyana.

Oka

Umciza we Cesine. 1/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist,

E QONCE.

Kuba ngawenkohliso angenalo igama lake.

KWA BEET.

I

MPAHLA ihleli yodwa ngase ntolongweni  
endala. Ingcawa, ilokwe, ibhulukwe,

amahashi, inkomo. Yonke into, oyifunayo  
Isisisulu ! Isisisulu! e Qonce ukangele  
emarkeni. Kufike into eninzi yonoxesha  
bengubo zamadoda.

Ibhulukwe ne Bhatyi ezingono- xesha zi tshipu.

ISAZISO ESIKULU.

Amayeza ka (Nogqala) Jesse Shaw.

B

ONKE abantu aba kwindawo ezingena

Magosa am bowatunyelwa onke amayeza  
nge Posi xa bebhalele kuna batumela izi  
tampo nokuba yi mali ehatnba ngepepa I-  
posi (P.O.O.) Imali yawo yi 3/6 lilinye, nga  
pandle ko *Mpilisi* *Wenene* (Sure Cure) oyi  
8/6 uknba imali tunyelweyo igqitile yo  
buyiswa namayeza.

. JESSE SHAW,

igcisa Lemiciza.  
The Laboratory, Fort Beaufort.

Umaki Ofezekileyo.

N

DIYAZISA kubo bonke abantu abemi  
e Transkei, nakwezinye indawo ukuba

ndingu Maki Ofezekileyo ngamatye nange  
zitena, nokuba ndibiza inani elise zuntsi.  
nditabata nempahla ehambayo. Ondifunayo  
wobhala ku Mr. A. Gontshi, esi Xonxweni,  
Ngqamakwe.

LEVI 8. MBANGE.

Tyinira,

10 March, 1888.

B. G. LENNON & OO.,

Abatengisi bamayeza nabenzi  
bawo

E MONTI.

B

ONA bawatenga pesheya awabo amayeza-

Benza amayeza ama Bhulu nemiciza

ynma Xosa. Bawubongoza umzi ukuke uqwa-  
lasele kulawo alandelayo, abhalwe nge nteto  
yesi Xosa.

*Oka LENNON*

*Umciza Wokohlokohlo*

*Eka LENNON*

*Incindi Yamazinyo.*

*Oka LENNON*

*Umciza we Stepu (wesifo sentsana)  
Oka LENNON*

*Umciza wamehlo.*

*Aka LENNON*

*Amafuta* *ezilonda.*

*Ezika LENNON*

*Ingqatana zomtshekisane.*

*Oka LENNON*

*Umciza woxaxazo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wepalo.*

*Oka LENNON*

*Umciza wengozi.*

*Oka LENNON*

*Umciza wecesina.*

UMTENGISI

*P. H. POTTER, Toleni, Transkei.*

ISAZISO.

Nalo icam ! Nalo icam!

U

MR. THOMAS NGUDLE unelitye  
elisila kakuhle ngokusimanga. Likwa

KAMBI e Mtata. Lisila umbona, ama-  
zimba nenqholowa. Umema umzi wonke.  
Usila ngenyamekokazi enkulu. Alinam-  
fihlakalo zanto lona.

T. S. NGUDLE,  
Knmbi, c/o R.M.O., Umtata. -

J. G. NICHOLSON,

*Igqweta elise zincwadini zakomkulu  
nomteteleli wama Fandesi,*E-NGQUSHWA.

Ulungisa amafa. Uguqula amagama e Tayitile. Uquka izi kweliti zi Bhatalwe kwa ngoku.

Yonke into ayi patisiweyo ifezwa ngokukauleza.

*Uli Gosa le Colonial Mutual Life Assurance Society.*

K

WA G. WHITAKER, kwi-  
venkile etengela nentwana

ezincinane kuko, kutengelwa tshipu

kanye Umbona, nento ezinjalo,

njalo.

Ikaya Lendwendwe.

——

U

JAMES MADALA uvule Indlu Yezi-  
pungo *(Coffee Shop)* e Malay Camp,

eyazeka kakuhle kwabantsundu kuse Wesile,  
kulapo abahambi abavela koma Bhayi, Pe-  
sheya kwe Nciba, e Natal, nase Lusutu ba-  
ngazibnza kona izihlobo zabo.

JAMES MADALA.

Kimberley.

ELIKA

ORSMOND

IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yeli- lizwe.

UMPILISI WFZT LWELWE

Ezibangwa kungcola kwa Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, n kuba sihle ngayipina indlela’ ezinjenee Hashe, izilo ezise Lufe- leni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela utongo, Ubutitaka be r gqondo, Izifo zesi Fuba, nent’ eninzi yezilwelwe zama Nkazana, njalo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendle- la elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele- namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge- ngqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inko- liso yezifo zabantsundu base Afrika, kwa- nale Fiva (cesina) yase Dayinami, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotiie zi. sheleni zontatu, izele liyeza elinga tata intsu- ku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba ne- ncwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

KING WILLIAM’S TOWN,

Linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza. kuyo yonke Ikoloni.

Printed for the Proprietor, J. Tengo- Jabavu, by Hay Brothers, Smith Street, King Williamstown.

I-FASHONI EZINTSHA,  
EZIVELA E YUROPE.

Ezamanenekazi i Fur Capes.

Ezamanenekazi i Fur Dolman- ettes.

I jersey ezintsha ziqalela kwi 3s to 5s l1d.

Ezangapantsi ezilukiweyo, zi- tshipu kakulu.

Izitofu zelokwe zobusika ezitsha.

Iflanele ezenziwe ngoboya begusba Zase Afrika.

Izikafu, netyali.

Into eninzi yezihlangu zamane- nekazi ezidla i 7s 6d ziyaku- tengiswa nge 5s l1d.

Zonke ezinye impahla zitshipu kanye kotenga ngemali.

W, 0. Carter & Co.

4 IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION) JUNE 28, 1888.